

Mestský úrad Rajec



Došlo dňa: 25-09-2015

Zmluva o poskytnutí užívacích práv k systému ASPI

Licencia ASPI: 120/99

Ev. č. záznamu: 2850/2015

Č. spisu:

Číslo ASPI zmluvy: M - 280/2015

Prílohy/listy:

Vybavuje:

POSKYTOVATEL:

ODBERATEĽ:

Názov: Mesto Rajec
Adresa: Námestie SNP 2/2, 015 22 Rajec

Wolters Kluwer s. r. o.

Mlynské nivy 48
821 09 Bratislava

Zastúpený: Ing. Ján Rybárík
IČO: 00 321 575

Zastúpený:
IČO: 31 348 262

Peter Trgala

IČ DPH:

IČ DPH: SK2020300964

Zápis v OR/SAK:

Zápis v OR: OS Bratislava I

Oddiel, vl.:

Oddiel, vložka: Sro, vložka č. 4868/B

Banka: VÚB Rajec
IBAN: SK460200000000023621432

Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK47 0200 0000 0016 9087 5553

BIC:
Kontakt: Ing. Ján Jasenovec, PhD.

BIC: SUBASKBX

Obchodný zástupca:

Iveta Gromová

Telefón: 041 542 2030

Telefón:

911 258 938

E-mail: msu@rajec.sk

E-mail:

gromova@wolterskluwer.sk

Predmetom plnenia zmluvy je poskytnutie užívacích práv k službe právneho informačného systému ASPI formou ročného predplatného v ďalej uvedenej špecifikácii a obsahu (pozri príloha č.1).

Typ licencie	vzdialený prístup		
Aktualizácia	priebežná aktualizácia	Doba predplatného	1 rok
Počet prístupov	1	Dĺžka trvania zmluvy	doba určitá
Fakturácia	ročná	Cena zdrojov	335 €
Elektronická fakturácia	áno	Zfava	balíčková zfava na MUNI I
Mesiac riadnej fakturácie	júl	* Predplané v prvom roku:	0 €
Počet účastníkov školenia:		* Celkové ročné predplatné:	335 €

* Cena ročného predplatného uvedená v tomto dokumente bude vyfakturovaná v dohodnutom fakturačnom období a je uvedená v € bez DPH. K fakturovanej sume bude pripočítaná zákonná DPH.

Minimálna dĺžka predplatného je 12 mesiacov. Zmluva na dobu určitú sa automaticky predlžuje o ďalších 12 mesiacov v prípade, že žiadna zo zmluvných strán v lehote do 3 mesiacov pred koncom kalendárneho roka, na ktorú je zmluva uzatvorená nedoručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že si toto predĺženie nepraje. Zmluvu na dobu neurčitú možno vypovedať v rovnakom termíne.

Ďalšie dojednania: Tuto zmluvou sa ruší zmluva č. 120/99 a prechádza na zmluvu č. M-280/2015 so zdrojmi uvedenými v prílohe, s online licenciou a automatickou priebežnou aktualizáciou. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, do 31.12.2015. Zmluvu na dobu určitú možno vypovedať v rovnakom termíne a nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť jej uverejnenia na webovej stránke mesta Rajec.

Odberateľ vyhlasuje týmto súť VOP ASPI

Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 špecifikujúca zoznam jednotlivých zdrojov príloha č. 2 všeobecné obchodné podmienky dodávateľa

Prístup k špecifikovaným zdrojom bude Odberateľovi zriadený najneskôr do 10 pracovných dní od zaplatenia predplatného.

Dátum: 18. september 2015

Dátum: 22.9.2015

Miesto: Rajec

Miesto: Bratislava

Podpis: _____

Podpis: _____

Odberateľ

Dodávateľ



Wolters Kluwer s.r.o.
Mlynské nivy 48
821 09 Bratislava

ASPI základ

BH00004	Predpisy SR
BH00005	Finančný spravodajca
BH00006	Vestník Národnej banky Slovenska
BH00007	Vestník Ministerstva pôdohospodárstva
BH00008	Vestník Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou
BH00009	Vestník Ministerstva životného prostredia
BH00010	Vestník Ministerstva zdravotníctva
BH00012	Uznesenia vlády SR
BH00002	Bibliografické záznamy
BH00298	Monografie bezplatné
BH00332	Komentáre bezplatné

Autorsky spracovaný obsah

BH00046	Právo pre ROPO a obce, Účtovníctvo ROPO a obcí v praxi
BH00928	Monografie - bezplatné
BH00285	Zmeny v ochrane osobných údajov (Mičo, T., 2014)
BH00221	Komentár k zákonu o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady
BH00223	Komentár k Zákonníku práce - listkovnica
BH00310	Komentár k Zákonníku práce
BH00226	Komentár k Občianskemu zákonníku
BH00228	Komentár k Obchodnému zákonníku
BH00229	Komentár k Stavebnému zákonu
BH00231	Komentár k Správnemu poriadku
BH00264	Komentár k zákonu o obecnom zriadení
BH00259	Komentár k zákonu o verejnom obstarávaní
BH00130	Vzory - Daňové právo - správca dane
BH00134	Vzory - Pracovné právo
BH00137	Vzory - Správne právo
BH00269	Judikatúra vo veciach zodpovednosti štátu
BH00180	VZN - Bratislavský kraj
BH00181	VZN - Trnavský kraj
BH00182	VZN - Trenčiansky kraj
BH00183	VZN - Nitriansky kraj
BH00184	VZN - Žilinský kraj
BH00185	VZN - Banskobystrický kraj
BH00186	VZN - Prešovský kraj
BH00187	VZN - Košický kraj
BH00188	VZN - Hlavné mesto Bratislava

Cena ASPI základ	0 €
Cena autorsky spracovaného obsahu	335 €
Zfava	balíčková zfava na MUNI I

* Celková cena ročného predplatného bez DPH: **335 €**

Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Wolters Kluwer s.r.o. pre systém ASPI platné od 01.03.2015

1. Čo Vám ASPI prináša

„Systém ASPI“ – priebežne aktualizovaná databáza právnych informácií v elektronickej podobe obsahujúca dve hlavné zložky – **Základ ASPI** (publikačný a vyhľadávací program, právne predpisy, voľne dostupná judikatúra a literatúra, bibliografia, uznesenia vlády) a **Autorsky spracovaný obsah** (komentáre, monografie, spracované rozhodnutia, výbery z judikatúr ...). Rozsah informačného obsahu systému ASPI závisí od zakúpenej verzie. Minimálna zakúpená verzia systému ASPI je Základ ASPI. Rozsah zakúpenej licencie je na voľbe nadobúdateľa. Licencia na používanie systému sa vždy udeľuje ako nevýhradná.

2. Aktualizácia dát

Základným predpokladom kvality poskytovaných informácií je ich aktuálnosť. Pri stálom pripojení na internet Vám poskytujeme možnosť mať prístup k aktuálnym dátam priamo na našich dátových ASPI-serveroch, a to pre tzv. vzdialený prístup – „on-line“ riešenie. Tento prístup vyžaduje len inštaláciu tzv. klienta ASPI (klientsky publikačný a vyhľadávací program). V prípade jeho zmeny je nadobúdateľ na jeho neaktuálnosť upozornený informačným hlásením programu. Neaktuálnosť klienta ASPI nemá vplyv na aktuálnosť používaných dát.

Pri tzv. off-line riešeniach zabezpečuje mesačná DVD aktualizácia, alebo denná až týždenná tzv. rozdielová aktualizácia (RA) sťahovaná cez internet. Na vykonanie RA je potrebných 15GB voľného priestoru na pevnom disku počítača (po ukončení aktualizácie bude uvoľnený).

3. Dodacie podmienky, doba užívania

Poskytovateľ sa zaväzuje zaistiť nadobúdateľovi možnosť užívania predmetu zmluvy do 10 dní odo dňa, kedy od nadobúdateľa dostane oznámenie, že nadobúdateľ je pripravený na inštaláciu a teda na prevzatie predmetu zmluvy. Dátum inštalácie alebo deň sprístupnenia dátového ASPI-servera je dňom uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

Minimálna dĺžka predplatného je 12 mesiacov. Zmluva na dobu určitú sa automaticky predlžuje o ďalších 12 mesiacov v prípade, že žiadna zo zmluvných strán v lehote do 3 mesiacov pred koncom kalendárneho roka, na ktorú je zmluva uzatvorená nedoručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že si toto predĺženie nepraje.

4. Cena a platobné podmienky

Cena je dohodnutá bez DPH a zodpovedá cene aktualizácií za dohodnuté obdobie (ďalej len „predplatné“). V prvom roku bude fakturovaná pomerná časť predplatného do konca kalendárneho roka. Služba je poskytovaná počas celej doby zaplateného predplatného. Zaplatené predplatné sa nevracia.

Ak nie je dohodnuté inak, faktúry budú zasielané len elektronicky a to na elektronickú adresu uvedenú v označení nadobúdateľa na zmluve. Elektronická faktúra sa považuje za prijatú nadobúdateľom dňom odoslania. Lehota splatnosti je 14 dní od dátumu jej odoslania.

Predplatné môže byť v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upravené o percentuálny medziročný nárast miery inflácie vyhlásovanej Štatistickým úradom SR. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.

5. Rozsah užívacích práv, ochrana autorských práv

Užívacie práva, prevedené na nadobúdateľa, sú obmedzené výhradne na nadobúdateľa s právom využitia výhradne na jeho vlastných počítačoch v rozsahu danom zmluvou a pre jeho vlastné potreby. Užívacie práva, ani ich časť, nie je možné poskytovať ďalším osobám.

Predmet zmluvy je chránený autorskými právami a zákonmi o duševnom vlastníctve. Užívacie právo sa udeľuje výhradne na jeho používanie a neoprávňuje nadobúdateľa s predmetom zmluvy nijako inak nakladať.

Pri citáciách a využívaní Systému ASPI je nadobúdateľ povinný vždy uviesť aj pôvodný prameň a autora ako aj skutočnosť, že citovaný text bol vyhľadaný v používanom predmete zmluvy. Nadobúdateľ je pritom vždy povinný dbať na obmedzenia plynúce z platného autorského zákona.

6. Obchodné tajomstvo

Zmluvné strany sa dohodli, že obsah zmlúv o poskytnutí užívacích práv vrátane ich dodatkov podlieha obchodnému tajomstvu, a to aj po ukončení zmluvného vzťahu. Hlavne dohody o zmluvných podmienkach, cenách, bonusoch a ďalších zmluvných dohod zmluvných strán.

Sprístupní informácie obchodného tajomstva môžu obe strany len v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práva a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo na základe povinností daných príslušným právnym predpisom.

7. Technické parametre

Systém ASPI pracuje v prostredí operačných systémov WINDOWS XP / VISTA/ WINDOWS 7 a 8. Niektoré aplikácie (ASPI Navigátor) pre svoju funkčnosť potrebujú min. Windows Vista s IE10 a vyšším. Operačný systém musí podporovať 32 bitovú architektúru (Windows, Unix, Linux). Počítač musí byť kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, voľná disková kapacita HDD 100,0 MB, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet. V prípade inštalácie verzie s DVD aktualizáciou je potrebná voľná kapacita pevného disku minimálne 25GB v deň uzavretia zmluvy. Pokiaľ nadobúdateľ nedisponuje funkčnou DVD mechanikou, informuje poskytovateľa o tejto skutočnosti ešte pred samotnou inštaláciou programu. Na inštaláciu a používanie systému je nevyhnutné správne nastavenie dátumu a času v počítači nadobúdateľa.

Pre zvyšovanie úrovne a kvality poskytovaných služieb sme Vami oprávnený spracovávať a využívať všetky prevádzkové štatistiky služby ASPI.

8. Ukončenie spolupráce

Nadobúdateľ môže zmluvu vypovedať písomnou formou v 3-mesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka.

Zmluvné strany majú právo odstúpiť od zmluvy, ak dôjde k podstatnému porušeniu povinností ustanovených v týchto všeobecných obchodných podmienkach, alebo ak je nadobúdateľ v omeškaní s úhradou svojich záväzkov po dobu dlhšiu ako 30 dní. Zmluva zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení. Po ukončení platby predplatného alebo po ukončení zmluvy je prístup k jej obsahu ukončený. Pri opätovnom obnovení prístupu k službe z uvedeného dôvodu bude účtovaný obnovovací poplatok podľa platného cenníka poskytovateľa. Týmto nie sú dotknuté práva poskytovateľa na úhradu vzniknutej škody. Ukončením zmluvy nie je dotknutá platnosť ani účinnosť ustanovení, ktorá sa týkajú záruk a práv duševného vlastníctva.

9. Ďalšie dojednania

Zmluvné strany sa týmto ďalej dohodli, že v čase vzniku tohto záväzkového vzťahu ako možný dôsledok porušenia svojej povinnosti predvídali s prihliadnutím na skutočnosti, ktoré im v tomto čase boli známe alebo mohli poznať pri obvyklej starostlivosti, škodu, ktorá bude zodpovedať najviac výške dohodnutej odplaty poskytovateľa služby za obdobie jedného roka.

Tieto VOP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí užívacích práv.

Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom 01.03.2015 a nahrádzajú všetky predchádzajúce a sú záväzné v plnom rozsahu za podmienky, že sa zmluvné strany nedohodli písomne inak v zmluve alebo záväznej objednávke. Zmluvný vzťah sa riadi platnými právnymi predpismi SR, najmä Obchodným zákonníkom. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípadné spory, ktoré by mohli v súvislosti s touto zmluvou a jej realizáciou vzniknúť, budú riešiť najmä vzájomnou dohodou, zmierlivo a pokiaľ možno mimosúdne. V prípade, že sa spor nepodarí vyriešiť mimosúdne, je dohodnutá príslušnosť Okresného súdu Bratislava I.